FR Manuel de l'utilisateur
GB User Manual
DE Manual do Utilizador
ES Benutzerhandbuch
IT Manuale de l'utilisateur
NL Manual de instrucciones
Handleiding

FR ENCEINTE PARTY BOX BLUETOOTH AVEC CD ET USB-FUNKTION

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

1. Veille / Mise en marche
SOURCE: Sélection du mode de fonctionnement: Bluetooth, FM, AUX, CD, USB
2. **VOICE**: Fonction de modification de la voix/ fonction de suppression de la voix
3. Capteur pour Télécommande
4. **∨ -** **volume -**: Réglage de l'effet de réverbération
5. **|◄◄**: Lecture/ Pause
⨀: Couplage Bluetooth/ Déconnexion Bluetooth
⨀: Arrêter la lecture
SCAN: Réglage et mise en mémoire automatique des stations.
6. Affichage LED
►|muse|◄: Dossier: Passer; rappeler les chansons précédentes; Bluetooth appel entrant
∨: Réglage de la fonction
∧: Réglage de l'effet de réverbération
|►►: Dossier: Passer; rappeler les chansons suivantes
⏻: Eteindre ou allumer
∧ - **volume +**: Réglage du volume
MODE: Sélection des différentes sources de lecture; Station de radio précédente/ suivante; Bluetooth appel entrant
⏻: Eteindre ou allumer
∨ - **volume -**: Réglage du volume
MODE: Sélection des différentes sources de lecture; Station de radio précédente/ suivante; Bluetooth appel entrant
7. Ouverture du compartiment à CD
8. Prise USB
9. Prise d'entrée AUX (3,5mm)
10. Fente pour carte mémoire MP3
11. Prise USB CHARGEMENT (5V/ 2A max)
12. Prise pour câble d'alimentation
13. Antenne filaire amovible
14. Prise pour câble pour micro/ guitare
15. Entrée alimentation (16.1V ⎓ 3.5A)
16. Haut-parleurs
17. Haut-parleurs
18. Poignée

MISE EN PLACE DES PILES

Retirez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de l'appareil avec un tournevis. Insérez 2 piles de type R6/AA/UM3 (non incluses) dans le compartiment pour piles.

Avant de jeter les piles, consultez votre revendeur car celui-ci peut les reprendre ou connaître la filière de recyclage.

REMARQUES:
- Ne chargez jamais des piles non rechargeables. Ne chauffez pas les piles et ne les démontez pas.
- Si vous prévoyez une utilisation prolongée de la télécommande, retirez les piles afin d'éviter tout dommage provoqué par une corrosion ou une décharge de l'électrolyte.
- Veillez au respect de l'environnement lorsque vous vous débarrassez des piles usagées.
- Ne jetez pas les piles dans le feu !
- Ne laissez pas la télécommande à l'exposition excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.

ATTENTION: Risque d'explosion si les piles n'ont pas été insérées correctement. Remplacez uniquement par des piles identiques ou de type équivalent.

ALIMENTATION

Utilisation de l'adaptateur secteur
Cet appareil fonctionne uniquement sur une alimentation AC comprise entre 100V ~/+ et 240V ~/+. L'adaptateur secteur fourni ne peut en aucun cas être utilisé sur un autre type d'alimentation.

Avertissements:
- Si l'adaptateur secteur fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec cet appareil. Ne l'utilisez donc pas avec d'autres appareils.
- Afin d'éviter d'allumer l'appareil, éteignez-le avant de débrancher l'adaptateur secteur de l'appareil.
- En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.
- Veillez à ce que le câble secteur ne soit pas écrasé ou endommagé par des objets pointus. En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise murale.
- L'adaptateur secteur permet de débrancher l'appareil. Il doit rester facilement accessible pendant l'utilisation. Pour déconnecter complètement l'appareil, il faut donc débrancher l'adaptateur secteur de la prise murale.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur s'il est abîmé. Placez les câbles de manière sûre et veillez à ce qu'ils ne soient ni coincés ni pliés. Si le câble d'alimentation est abîmé, contactez un technicien qualifié.

MISE EN MARCHE ET ARRÊT DE L'APPAREIL

Appuyez sur la touche ⏻ pour mettre l'appareil en marche. L'unité s'allume et la notification source vous signifiant que vous êtes en mode de fonctionnement.
Appuyez sur la touche ⏻ pendant 2 secondes. L'unité s'éteint et l'écran ACL sur le boîtier de la télécommande pour éteindre l'appareil. Vous entendrez le son «power off» (Arrêt).

REMARQUE: Dans le cas où l'appareil est laissé en mode veille pendant 15 minutes ou que vous n'appuyez sur aucune touche pendant une période de 15 minutes, l'appareil passe automatiquement en mode arrêt.

CHOIX DE LA FONCTION

La fonction **BLUETOOTH** / FM/ AUX/ CD/ USB) peut être choisie en appuyant plusieurs fois sur la touche **SOURCE**.

Remarques:
- Une fois le périphérique USB inséré dans le port USB pour la lecture MP3 de l'appareil, l'unité passera automatiquement en mode USB.
- Le mode USB peut être sélectionné à l'aide du bouton **SOURCE** uniquement lorsque le périphérique USB est connecté à l'appareil.

COUPER LE SON

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur ⨂ pour couper le son. Appuyez de nouveau pour remettre le son.

EGALISEUR

Appuyez de manière répétée sur la touche **EQ** de la télécommande pour sélectionner un mode égaliseur: CLR (classique), ∧POP ∧, ∨∧ROC ∨ (ROCK), ∨URX ∧ (POP), ∨∧JAZZ∨ (JAZZ), ∨∧DJ∨ (DJ), ∨∧FLT∨ (NORMAL). La sélection s'affichera sur l'écran pendant quelques secondes.

BASSES VIRTUELLES

Cliez un mode de basses distinct qui peut être sélectionné en présence d'un signal Bluetooth.
Appuyez sur la touche **VOICE** de la télécommande pour sélectionner un mode à plusieurs pendant quelques secondes. Appuyez à nouveau sur la touche **VJI**, pour désactiver cette fonction. Appuyez à nouveau pour activer à l'accès pendant quelques secondes.

ECOUTER LA RADIO

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode **FM**.

Recherche manuelle
1. Choisissez une station radio souhaitée avec **|◄◄** ou **►►|**.
2. Réglez le volume à l'aide du bouton **∧ -volume +∨** de l'appareil ou du bouton **►|muse|◄** de la télécommande.

Recherche automatique
Appuyez et maintenez **|◄◄** ou **►►|**. La recherche automatique localise les stations les plus puissantes. Une station avec un signal faible peut être réglée manuellement à l'aide des boutons **|◄◄** ou **►►|**.
Remarque: Au cas de l'activation de recherche, le niveau sonore est automatiquement mis en sourdine.

Stations préréglées
Cette unité peut enregistrer 30 stations FM.

Mémorisation manuelle
1. Sélectionnez une station radio manuellement ou en recherche automatique.
2. Appuyez une fois sur le bouton **PROG**, de l'appareil ou appuyez sur le bouton **⨀** de la télécommande. Le chiffre **«1»** clignote.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **∧ -volume +∨** de l'appareil ou sur le bouton **∧**, **∨** de la télécommande pour sélectionner le canal préréglé souhaité.
4. Appuyez sur le bouton **PROG**, de l'appareil ou appuyez sur la télécommande pour le mémoriser.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour mémoriser d'autres stations.

Mémorisation automatique
Appuyez et maintenez **SCAN** enfoncé sur l'appareil ou appuyez sur **SCAN/PROG.** sur la télécommande pour démarrer la programmation automatique des préréglages. Les 30 stations radio les plus puissantes seront mémorisées dans l'ordre des numéros mémoires. Quand toutes les stations radio disponibles sont mémorisées ou que les emplacements de préréglage sont pleins, la programmation automatique des préréglages s'arrête.

Écoute des stations préréglées
Appuyez plusieurs fois sur le bouton **PRESET** de l'appareil ou appuyez sur **∧**, **∨** sur la télécommande pour sélectionner la station préréglée souhaitée.

Remarque: pour une meilleure réception, déployez l'antenne filaire amovible.

FONCTION BLUETOOTH

La mini *Bluetooth*® antenne fait des marques et logos sont des marques commerciales déposées, détenues par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Gene.S.A.S. est faite dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Coupler un appareil Bluetooth
1. Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode Bluetooth. « ⨀ » s'affichera à l'écran et clignotera rapidement, indiquant qu'elle est en mode de couplage.
2. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez «MUSE M-1958DJ» dans la liste des périphériques détectés. Consultez le mode d'emploi de l'appareil Bluetooth pour les détails de l'opération. Si l'appareil Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez «0000». Certains appareils Bluetooth vous demanderont d'accepter la connexion. Vous devez accepter pour établir une connexion. Après le couplage, la notification vocale «Connected» (Connecté) et « ⨀ » s'arrêtera de clignoter.

Astuce: Si vous souhaitez connecter un autre appareil Bluetooth, appuyez sur le bouton ⨀ et maintenez-le enfoncé pour déconnecter le périphérique, puis suivez les étapes pour établir une nouvelle connexion.

Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devrez sélectionner manuellement la sortie audio pour écouter de la musique via cet appareil. Suivez les étapes ci-dessous pour ce faire:
- Le couplage reste intact lorsque l'unité est/ n'appareil Bluetooth sont amenés hors de la portée les uns des autres. La reconnexion active sera établie lorsque vous ramènerez Bluetooth revenira dans la portée.
- Lorsque l'unité est déjà couplée, si vous essayez automatiquement de se reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth connecté.

Utiliser un appareil Bluetooth
1. Avec une câble audio (non fournie, voir la section précédente), faites connecter l'appareil Bluetooth et il diffusera du son par la baie de l'ancienne M-1958DJ.
2. Appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode Bluetooth à nouveau pour reprendre la lecture.
3. Appuyez sur la touche **VOICE** de votre choix avec **|◄◄** ou **►►|**.
4. Réglez le volume à l'aide du bouton **∧ -volume +∨** de l'appareil ou du bouton **►|muse|◄** de la télécommande.
5. Vous pouvez également régler le volume sur l'appareil avec lequel vous êtes couplé.

Utiliser un appareil NFC
NFC (Near Field Communication) est une technologie qui permet la communication sans fil de courte portée entre des appareils compatibles NFC, comme les téléphones portables.
- Lorsque l'unité est allumée. Appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode Bluetooth. « ⨀ » s'affichera à l'écran et clignotera rapidement, indiquant qu'elle est en mode de couplage.
- Activez le NFC et le Bluetooth sur vos appareils Bluetooth (consulter le manuel d'utilisation). Déverrouillez votre appareil. Placez la zone de détection de votre appareil NFC sur le zone **NFC** marquage NFC de cet appareil jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore indiquant la reconnaissance. Ensuite, suivez les instructions à l'écran. Après la connexion automatiquement. L'indicateur de ⨀ s'allumera.

LECTURE USB

1. Connectez un appareil USB sur le port **USB PLAY** de l'unité.
2. Appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode USB. L'écran affichera « ∨USB∧ » pendant quelques secondes et la lecture commencera automatiquement.
3. Appuyez sur la touche **|►►** pour passer à la piste suivante. Pour revenir au début de la piste actuelle, appuyez sur la touche **|◄◄** une fois. Pour revenir à la piste précédente, appuyez sur la touche **|◄◄** deux fois.
4. Appuyez sur la touche **►||** pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.
5. Réglez le volume à l'aide du bouton **∧ -volume +∨** de l'appareil ou du bouton **►|muse|◄** de la télécommande.
6. Appuyez une fois sur le bouton **⏹** pour arrêter la lecture. Appuyez sur **►||** pour redémarrer la lecture.

Remarques:
- Le nombre total de fichiers MP3 sur l'appareil USB ne doit pas dépasser 999.
- L'appareil USB ne prend pas en charge les fichiers WMA.
- La durée de lecture prend quelques secondes ou plus en fonction de la quantité de fichiers MP3 et de dossiers USB/carte.
- N'insérez rien d'autre qu'un périphérique USB dans le port prévu à cet effet. Vous pourriez endommager l'appareil.
- Il est déconseillé de connecter un périphérique USB via un concentrateur USB. Ne pouvons garantir une compatibilité avec tous les formats. Merci d'utiliser un autre périphérique USB si un refus.
- Si le numéro de piste est supérieur à 999, l'appareil affichera «999» sur l'écran LED.

MODES DE LECTURE

Répétition de la piste actuelle
Appuyez plusieurs fois sur le bouton **⟲** de l'appareil ou sur le bouton **REP.** de la télécommande pour sélectionner un mode de lecture. Répétez les étapes pour désactiver.
- Répétition d'une seule piste: l'écran affiche « ⟲1 » pendant 2 secondes.
- Répétition des pistes dossier/ carte actuelle: l'écran affiche « ⟲FOLd » pendant 2 secondes.
- Répétition de toutes les pistes: l'écran affiche « ⟲ALL » pendant 2 secondes.

Remarque: Si vous avez sélectionné un mode de lecture, appuyez sur le bouton ⏹ de l'appareil ou appuyez sur **REP.** sur la télécommande jusqu'à ce que « ⟲OFF » disparaisse. L'indicateur de ⟲ s'éteint.

Lecture programmée
1. En mode arrêt, maintenez enfoncé le bouton **PROG.** sur l'appareil ou appuyez sur **PROG.** sur la télécommande. L'écran affichera « P1 » pendant quelques secondes et passera à « P2 » pendant quelques secondes et passera à « P3 » pendant 2 secondes, le lecteur CD/ périphérique USB/ L'indicateur de programme ☑ s'allumera.
2. Appuyez sur le bouton **►||** pour démarrer la lecture. Appuyez sur le bouton **PROG.** de l'appareil ou de la télécommande pour confirmer.
3. Répétez les étapes ci-dessus pour programmer jusqu'à 32 pistes pour les CD et 99 pistes pour les MP3.
4. Appuyez sur **►||** pour lancer la lecture programmée.
5. Appuyez sur **⏹** deux fois pour effacer la lecture programmée. Appuyez à nouveau sur **PROG.** pour entrer dans le mode programmation.

Sélectionner un répertoire (MP3 seulement)
Appuyez sur **⏮** de l'appareil ou sur **▲** de la télécommande pour sélectionner le répertoire précédent. Appuyez sur **⏭** de l'appareil ou sur **▼** de la télécommande pour sélectionner le répertoire suivant.

Appuyez sur la touche **▼** de la télécommande pour lire la première piste du répertoire précédent ou suivant.

À l'aide des touches +10, 0-9
Utilisez les touches numériques pour saisir le numéro de piste, et le lecture commencera automatiquement à partir de la piste sélectionnée.
Si vous voulez jouer une piste supérieure à 9, utilisez les touches **+10**, puis **0-9**.
Exemple 1: pour sélectionner la 10e piste, appuyez d'abord une fois sur la touche **1**, puis appuyez sur la touche **0**.
Exemple 2: pour sélectionner la 23e piste, appuyez deux fois sur la touche **+10**, puis appuyez sur la touche **3**.
Exemple 3: pour sélectionner la piste 100, appuyez d'abord sur la touche **+10 (+10+10+25)**, puis appuyez deux fois sur **+10 (5+10+10+25)**.

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

Connectez une source auxiliaire (lecteur MP3, smartphone, etc.) sur la prise **AUX IN** en haut à droite de l'unité.

Appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode AUX. L'écran affichera « AUX ».
1. Commencez la lecture de votre source auxiliaire.
2. Réglez le volume à votre niveau d'écoute.
3. Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise **AUX IN**

COUPLAGE STÉRÉO

Cette fonction vous permet d'obtenir une qualité de son surround stéréo 6 vraies faciès dans deux haut-parleurs Bluetooth M-1958 DJ afin obtenir une séparation sans fil en deux canaux radio Bluetooth (canaux droit et gauche), par conséquent, vous devez activer la fonction STÉRÉO.
Astuces: la distance recommandée entre le haut-parleur principal et le haut-parleur secondaire doit être inférieure à 10 mètres.

Suivez strictement les étapes ci-dessous pour vous assurer que la fonction de couplage stéréo fonctionne correctement.
1. Allumez les deux haut-parleurs Bluetooth M-1958 DJ. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode Bluetooth.
2. Lorsque les deux haut-parleurs sont en mode de couplage, maintenez enfoncé le bouton **►muse|◄** sur l'un des haut-parleurs Bluetooth qui deviendra le haut-parleur principal (canal gauche) jusqu'à ce que vous entendiez la notification vocale «Searching» (Recherche en cours). Le haut-parleur principal cherchera alors à se connecter à l'autre haut-parleur Bluetooth (canal droit) et «Left Channel» (Canal gauche) sera annoncé sur le haut-parleur principal. Ensuite, «Right Channel» (Canal droit) sera annoncé sur l'autre haut-parleur Bluetooth (canal droit) en même temps lorsque les deux enceintes sont correctement connectées. Le haut-parleur secondaires affichera alors « SLAv » (slave).
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** du haut-parleur principal pour sélectionner la source principale souhaitée: FM, CD, USB, Bluetooth ou AUX. Si le mode Bluetooth est sélectionné, activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez «MUSE M-1958DJ» dans la liste des appareils. Si l'appareil est correctement couplé, l'indicateur Bluetooth de l'enceinte principale s'allumera « ⨀ » restera allumé. Pour les opérations spécifiques de chaque mode, reportez-vous aux sections précédentes.)
4. Si vous entendez «Left Channel» (Canal gauche) lorsque vous mettez en pause la lecture. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.
5. Appuyez sur le bouton **►muse|◄** de l'une des enceintes et maintenez-le enfoncé pour déconnecter le couplage stéréo. L'appareil continuera la lecture dans l'enceinte principale.

UTILISATION DE LA FONCTION DJ

Le port d'entrée de l'appareil peut être compatible avec un ensemble de microphones et une guitares

Jouer de la GUITARE
1. Appuyez sur la touche ⨀ pour démarrer la mini *Bluetooth*®.
2. Connectez votre guitare à l'entrée **MIC/GUITAR** sur l'unité.
3. Commencez à jouer de la guitare et une tonalité sera émise depuis l'unité.
4. Si vous souhaitez chanter sans effet de voix, sélectionnez «standard voice» (voix standard).
5. Pour arrêter la lecture, déconnectez votre guitare de la prise **INPUT**

CHANTER AVEC LE MICRO
1. Branchez le microphone sur branchant le microphone dans la prise **INPUT** de l'appareil.
2. Appuyez sur **►muse|◄** à plusieurs reprises pour régler l'effet de réverbération souhaité (écho).
3. Lorsque le microphone est placé près du haut-parleur, un effet de larsen (sifflement) peut se produire. Éloignez le microphone du haut-parleur ou réduisez le volume.

Avertissement: Toujours faire tomber le microphone peut endommager de manière permanente votre oreille. Réduisez le volume avant d'éloigner le micro.

Fonction de modification de la voix
Appuyez sur la touche **VOICE** pour sélectionner les effets vocaux souhaités: monster voice (voix de monstre), woman voice (voix de femme), man voice (voix d'homme), robot voice (voix de robot), standard voice (voix standard).
1. La voix change lorsque vous chantez dans le microphone.
2. Réglez le volume à l'aide du bouton **∧ -volume +∨** de l'appareil ou du volume de votre source de lecture.
3. Remarque si vous souhaitez chanter sans effet de voix, sélectionnez «standard voice» (voix standard).

Fonction de suppression de la voix
Appuyez sur la touche **VOICE** pour maintenez-le enfoncé pour activer / désactiver la fonction de suppression de la voix.
Remarque: l'effet de suppression de la voix varie en fonction des différentes sources audio.

UTILISATION DE LA LUMIÈRE STROBOSCOPIQUE/ DISCO/ DE COULEUR

Lumière stroboscopique / lumière disco
Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur le bouton **STROBE** pour sélectionner la lumière stroboscopique ou disco souhaitée.
ATTENTION ne regardez pas directement le point d'émission de la lumière lorsque la lumière stroboscopique est activée.

Lumière de couleur
Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton ✲ à plusieurs reprises pour allumer/ éteindre la lumière de couleur et changer l'effet de lumière de couleur.

FONCTION SOMMEIL

Cette fonction vous permet de régler une durée avant l'arrêt automatique de l'appareil. Vous pouvez choisir une durée (en minutes) avant l'arrêt automatique de l'appareil.
1. Appuyez sur la touche **SLEEP** de la télécommande. Le temps de sommeil par défaut s'affichera sur l'écran: 90-60-45-30-15-10 ou 5 minutes d'écoute. L'indicateur de Sommeil s'allumera.
2. Pour annuler la fonction, appuyez sur la touche **SLEEP** jusqu'à ce que « ◑ » s'affiche. L'indicateur Sommeil s'éteindra.

Remarques: Cette fonction ne peut être réglée que lorsque l'appareil est en marche.

RÉGLAGE D'INTENSITÉ LUMINEUSE DE L'ÉCRAN

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la touche **DIM**, sur la télécommande pour choisir la luminosité de l'écran: forte, faible ou éteinte.

CHARGEMENT USB

Cette unité est équipée d'un port de chargement USB intégré (puissance: 5V ⎓ 1A) pour recharger votre appareil mobile (ex: Smartphone, tablette, etc.).
Connectez votre appareil mobile au port **USB CHARGE** (non fourni) dans le port de chargement de la télécommande sur votre appareil mobile.

FICHE TECHNIQUE

ADAPTATEUR SECTEUR:
Entrée: AC 100V-240V ~/+ 50/60Hz
Sortie: DC 16.1V ⎓ 3.5A, 56.35W

Couverture radio: FM 87.5 - 108 MHz

BLUETOOTH:
Version Bluetooth: V5.0
Fréquence: 2.402-2.482Hz
Puissance de sortie des RF (fréquences radio): -0.609 dBm
Portée Bluetooth: Jusqu'à 10 mètres de distance en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)

Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

En cas de problème avec cette unité, vérifiez ce qui suit avant de demander une réparation.

Pas de courant
- Assurez-vous que l'unité est connectée sur une alimentation secteur.
- Assurez-vous que l'unité est chargée.

Pas de son - général
- Le volume de l'appareil est extrême est réglé au minimum, augmentez le volume.
- Le volume de la télécommande est réglé au minimum, augmentez le volume.

Le casque/ Bluetooth ne fonctionne pas ou n'émet pas de son
- Vous n'avez pas activé la fonction Bluetooth de votre appareil. Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil pour activer la fonction Bluetooth.
- L'unité n'est pas en mode couplage. Tenez la touche ⨀ appuyée jusqu'à ce que l'indicateur Bluetooth commence à clignoter.
- L'unité est déjà connectée à un autre appareil Bluetooth; déconnectez cet appareil Bluetooth.

POWER SUPPLY

Use the AC adaptor
The supplied AC adaptor is suitable for use on AC mains supplies of 100-240V ~/+ 50/60Hz and should only be connected to supplies within these voltage ranges.

Caution:
- The AC adaptor included with this unit is for its use only. Do not use it with other equipment.
- Turn off the unit before unplugging the AC adaptor from the unit so as to avoid the unit being damaged.
- If the unit is not going to be used for long time, disconnect the AC adaptor from the AC outlet.
- Be sure to use it near the wall outlet and easily accessible. If a malfunction occurs, disconnect the plug from the wall outlet.
- AC adaptor is used as the disconnect device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use. To be completely disconnected the apparatus from supply mains, the AC adaptor of the apparatus shall be disconnected from the mains socket outlet completely.
- To reduce the risk of fire, overheating and / or electrostatic electric phenomenon, the power supply must be connected to a properly wired outlet with a ground connection.
- The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.

Battery
- If in the future, you need to get rid of this product, please remove the built-in rechargeable battery from the product before disposing of it in a safe manner. When removing the battery, please follow the relevant regulations in force in your area. Please do not dispose of with household waste.
- Do not dispose of batteries in a fire or with hazardous or flammable materials. To avoid the battery overheating and causing fire, do not store in a hot environment, such as in direct sunlight or near a heater. Do not subject batteries to excessive mechanical shocks.

Warning:
- Risk of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

MAINTENANCE

Nettoyage
ATTENTION: Déconnectez cet appareil de toute source d'alimentation avant de nettoyer l'unité.
N'utilisez ni chiffon doux, propre et sec. Déposséderez régulièrement les orifices de ventilation à l'arrière de l'appareil à l'aide d'un aspirateur.
L'utilisation de solvants ou de produits abrasifs ou à base d'alcool peut endommager la surface.
Si un objet ou un liquide entre dans l'appareil, débranchez immédiatement ce dernier et faites-le contrôler par un technicien qualifié.

Remarques sur les disques
- N'utilisez pas de disques de forme irrégulière (exemple: en forme de cœur, octogonale). L'appareil pourrait présenter des dysfonctionnements.
- Ne placez pas plusieurs disques dans le compartiment.
- N'essayez pas ouvrir le compartiment du disque pendant la lecture.
- Ne laissez pas le compartiment du disque ouvert en cas de dysfonctionnement.
- Si le disque est rayé, sale ou marqué de traces de doigts, il pourrait peut ne pas fonctionner. Avant la lecture, essuyez le disque avec un chiffon. Procédez du centre vers l'extérieur. Ne jamais utiliser de solvants forts tels que l'alcool, l'essence ou des températures élevées ou une humidité importante. Ils pourraient se déformer. Après une longue période d'utilisation non utilisée.
- La capacité de lecture des CD-R/RW peut être affectée par la qualité de l'enregistrement, la qualité du disque, du graveur de CD, de la vitesse de gravure et du logiciel d'application.

Remarque importante
• Refroid le disque du compartiment s'ouvrant dès que l'unité est allumée.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

ATTENTION: Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière). Il n'y a aucune pièce à l'intérieur destinée à l'utilisateur. Confiez l'entretien ou les réparations à un technicien qualifié.

L'éclair avec le symbole de flèche dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur de "tension dangereuse" à l'intérieur de l'unité.

Le point d'exclamation dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur d'instructions importantes accompagnant le produit.

La plaque de précaution est située à l'arrière de l'appareil.

AVERTISSEMENT: POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION: Radiations laser invisibles lorsque les dispositifs de sécurité sont désactivés.
Ce lecteur de disque compact est classifié comme un produit laser de CATEGORIE 1. Utilisez PRODUIT LASER DE CATEGORIE 1 est situé sur le cabinet en dessous de l'appareil.

IMPORTANT
- Utilisez cet appareil sous un climat tempéré.
- La plaque signalétique se trouve à l'arrière de cet appareil.
- Si vous ne comptez pas utiliser cet appareil pendant un certain temps ou si la température ambiante est trop élevée ou trop basse, ou si l'humidité est trop élevée, ou si l'alimentation secteur est insuffisante ou que vous ne parvenez pas à écouter correctement, débranchez l'appareil de la prise murale et contactez votre revendeur ou le service après-vente.
- Ne pas jeter les piles dans le feu! Respectez l'environnement lors de la disposition des piles usagées.
- Ne laissez pas l'appareil pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre source de chaleur similaire.
- Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devrez sélectionner manuellement la sortie audio pour écouter de la musique via cet appareil. Suivez les étapes ci-dessous pour ce faire:
- Le couplage reste intact lorsque l'unité est/ n'appareil Bluetooth sont amenés hors de la portée les uns des autres. La reconnexion active sera établie lorsque vous ramènerez Bluetooth revenira dans la portée.
- Lorsque l'unité est déjà couplée, si vous essayez automatiquement de se reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth connecté.

Utiliser un appareil Bluetooth
1. Avec une câble audio (non fournie, voir la section précédente), faites connecter l'appareil Bluetooth et il diffusera du son par la baie de l'ancienne M-1958DJ.
2. Appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode Bluetooth à nouveau pour reprendre la lecture.
3. Appuyez sur la touche **VOICE** de votre choix avec **|◄◄** ou **►►|**.
4. Réglez le volume à l'aide du bouton **∧ -volume +∨** de l'appareil ou du bouton **►|muse|◄** de la télécommande.
5. Vous pouvez également régler le volume sur l'appareil avec lequel vous êtes couplé.

Utiliser un appareil NFC
NFC (Near Field Communication) est une technologie qui permet la communication sans fil de courte portée entre des appareils compatibles NFC, comme les téléphones portables.
- Lorsque l'unité est allumée. Appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode Bluetooth. « ⨀ » s'affichera à l'écran et clignotera rapidement, indiquant qu'elle est en mode de couplage.
- Activez le NFC et le Bluetooth sur vos appareils Bluetooth (consulter le manuel d'utilisation). Déverrouillez votre appareil. Placez la zone de détection de votre appareil NFC sur le zone **NFC** marquage NFC de cet appareil jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore indiquant la reconnaissance. Ensuite, suivez les instructions à l'écran. Après la connexion automatiquement. L'indicateur de ⨀ s'allumera.

LECTURE USB

1. Connectez un appareil USB sur le port **USB PLAY** de l'unité.
2. Appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode USB. L'écran affichera « ∨USB∧ » pendant quelques secondes et la lecture commencera automatiquement.
3. Appuyez sur la touche **|►►** pour passer à la piste suivante. Pour revenir au début de la piste actuelle, appuyez sur la touche **|◄◄** une fois. Pour revenir à la piste précédente, appuyez sur la touche **|◄◄** deux fois.
4. Appuyez sur la touche **►||** pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.
5. Réglez le volume à l'aide du bouton **∧ -volume +∨** de l'appareil ou du bouton **►|muse|◄** de la télécommande.
6. Appuyez une fois sur le bouton **⏹** pour arrêter la lecture. Appuyez sur **►||** pour redémarrer la lecture.

Remarques:
- Le nombre total de fichiers MP3 sur l'appareil USB ne doit pas dépasser 999.
- L'appareil USB ne prend pas en charge les fichiers WMA.
- La durée de lecture prend quelques secondes ou plus en fonction de la quantité de fichiers MP3 et de dossiers USB/carte.
- N'insérez rien d'autre qu'un périphérique USB dans le port prévu à cet effet. Vous pourriez endommager l'appareil.
- Il est déconseillé de connecter un périphérique USB via un concentrateur USB. Ne pouvons garantir une compatibilité avec tous les formats. Merci d'utiliser un autre périphérique USB si un refus.
- Si le numéro de piste est supérieur à 999, l'appareil affichera «999» sur l'écran LED.

MODES DE LECTURE

Répétition de la piste actuelle
Appuyez plusieurs fois sur le bouton **⟲** de l'appareil ou sur le bouton **REP.** de la télécommande pour sélectionner un mode de lecture. Répétez les étapes pour désactiver.
- Répétition d'une seule piste: l'écran affiche « ⟲1 » pendant 2 secondes.
- Répétition des pistes dossier/ carte actuelle: l'écran affiche « ⟲FOLd » pendant 2 secondes.
- Répétition de toutes les pistes: l'écran affiche « ⟲ALL » pendant 2 secondes.

Remarque: Si vous avez sélectionné un mode de lecture, appuyez sur le bouton ⏹ de l'appareil ou appuyez sur **REP.** sur la télécommande jusqu'à ce que « ⟲OFF » disparaisse. L'indicateur de ⟲ s'éteint.

Lecture programmée
1. En mode arrêt, maintenez enfoncé le bouton **PROG.** sur l'appareil ou appuyez sur **PROG.** sur la télécommande. L'écran affichera « P1 » pendant quelques secondes et passera à « P2 » pendant quelques secondes et passera à « P3 » pendant 2 secondes, le lecteur CD/ périphérique USB/ L'indicateur de programme ☑ s'allumera.
2. Appuyez sur le bouton **►||** pour démarrer la lecture. Appuyez sur le bouton **PROG.** de l'appareil ou de la télécommande pour confirmer.
3. Répétez les étapes ci-dessus pour programmer jusqu'à 32 pistes pour les CD et 99 pistes pour les MP3.
4. Appuyez sur **►||** pour lancer la lecture programmée.
5. Appuyez sur **⏹** deux fois pour effacer la lecture programmée. Appuyez à nouveau sur **PROG.** pour entrer dans le mode programmation.

Sélectionner un répertoire (MP3 seulement)
Appuyez sur **⏮** de l'appareil ou sur **▲** de la télécommande pour sélectionner le répertoire précédent. Appuyez sur **⏭** de l'appareil ou sur **▼** de la télécommande pour sélectionner le répertoire suivant.

Appuyez sur la touche **▼** de la télécommande pour lire la première piste du répertoire précédent ou suivant.

À l'aide des touches +10, 0-9
Utilisez les touches numériques pour saisir le numéro de piste, et le lecture commencera automatiquement à partir de la piste sélectionnée.
Si vous voulez jouer une piste supérieure à 9, utilisez les touches **+10**, puis **0-9**.
Exemple 1: pour sélectionner la 10e piste, appuyez d'abord une fois sur la touche **1**, puis appuyez sur la touche **0**.
Exemple 2: pour sélectionner la 23e piste, appuyez deux fois sur la touche **+10**, puis appuyez sur la touche **3**.
Exemple 3: pour sélectionner la piste 100, appuyez d'abord sur la touche **+10 (+10+10+25)**, puis appuyez deux fois sur **+10 (5+10+10+25)**.

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

Connectez une source auxiliaire (lecteur MP3, smartphone, etc.) sur la prise **AUX IN** en haut à droite de l'unité.

Appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode AUX. L'écran affichera « AUX ».
1. Commencez la lecture de votre source auxiliaire.
2. Réglez le volume à votre niveau d'écoute.
3. Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise **AUX IN**

COUPLAGE STÉRÉO

Cette fonction vous permet d'obtenir une qualité de son surround stéréo 6 vraies faciès dans deux haut-parleurs Bluetooth M-1958 DJ afin obtenir une séparation sans fil en deux canaux radio Bluetooth (canaux droit et gauche), par conséquent, vous devez activer la fonction STÉRÉO.
Astuces: la distance recommandée entre le haut-parleur principal et le haut-parle

- Je nach Anzahl der MP3-Dateien und Ordner auf dem USB-Gerät benötigt der Lautsprecher einige Sekunden oder länger zum Lesen der Dateien.
- Stecken Sie nicht mehr als ein USB-Gerät in den Lautsprecher ein. Sie können das Gerät ansonsten beschädigen.
- Verwenden Sie keine USB-Geräte mit zusätzlichen USB-Slots und MP3-Player-Anschlüssen. Die Kompatibilität mit allen Formaten kann nicht garantiert werden. Verwenden Sie keine USB-Geräte mit einer Formatierung, die nicht mit den unterstützten Formaten übereinstimmt.
- Falls der Titelnummer größer ist als 999, erscheint im LED-Display die Anzeige „999".

WIEDERGABE-MODUS

Wiederholte Wiedergabe

Drücken Sie während des Spielens auf die Taste ↻ am Gerät oder die Taste **REP**, auf der Fernbedienung, um einen Wiedergabemodus auszuwählen. Die Anzeige für die wiederholte Wiedergabe wird angezeigt.

- Titel wiederholen: Im Display erscheint 2 Sekunden lang die Anzeige „↻1".
- Alle wiederholen (nur MP3): Im Display erscheint 2 Sekunden lang die Anzeige „↻ALL".
- Keine wiederholte Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die Taste ↻ am Gerät oder die Taste **REP**, auf der Fernbedienung, bis die Anzeige für die wiederholte Wiedergabe ausgeschaltet wird.

Programmierte Wiedergabe

1. Halten Sie im Stopp-Modus die Taste **PROG.** am Gerät gedrückt oder drücken Sie **PROG.** auf der Fernbedienung. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige „P01" oder „P" gefolgt von der Speicherstellennummer, zum Beispiel „P02".
2. Drücken Sie mehrmals die Taste **▶▶|**, um die programmierte Wiedergabe zu starten.
3. Drücken Sie die Taste **▶▶|**, um die gewünschte Wiedergabe zu beenden.
4. Drücken Sie mehrmals die Taste **|◀◀**, um die Titelnummer zu löschen.

Verzeichnisauswahl (nur MP3)

- Drücken Sie die Taste **ALBUM** am Gerät oder **▲** auf der Fernbedienung, um zum ersten Titel des nächsten Ordners der eingelegten Disc bzw. des verbundenen USB-Geräts zu gehen.
- Betätigen Sie die Taste **▼** der Fernbedienung zum Zurückgehen zum ersten Titel des vorigen Verzeichnisses Ihrer eingelegten Disc oder USB-Mediums.

Mithilfe der Bluetooth-Funktion

Verwenden Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung zur Eingabe der Titelnummer. Die Wiedergabe beginnt automatisch nach einer Sekunde.

Beispiel 1: Zur Auswahl von Titel 10 betätigen Sie zunächst die Taste **1** erneut. Betätigen Sie dann die Taste **0**.

Beispiel 2: Zur Auswahl von Titel 14 betätigen Sie zunächst die Taste **1** erneut. Betätigen Sie dann die Taste **4**.

Beispiel 3: Zur Auswahl von Titel 20 betätigen Sie zunächst die Taste **2** erneut. Betätigen Sie dann erneut die Taste **+10 (+10/+10+20)**.

Beispiel 4: Zur Auswahl von Titel 99 betätigen Sie zunächst die Taste **9** erneut. Betätigen Sie dann erneut die Taste **+10 (+10/+10+20)**.

ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE

1. Schalten Sie Ihren Audio-Player (oder MP3-Player) an den **AUX IN** Eingang an der Rückseite des Gerätes ein.
2. Drücken Sie die Taste **SOURCE** wiederholt, um den AUX Modus auszuwählen. Im Display erscheint die Anzeige „AUX".
3. Beginnen Sie mit dem Playback Ihrer Zusatzquelle.
4. Stellen Sie die Lautstärke Ihres Gerätes auf Mittel ein.
5. Um das Playback zu beenden, nehmen Sie Ihre Zusatzquelle aus der **AUX IN** Buchse heraus.

STEREO-KOPPLUNG

Mit dieser Funktion wird die Wiedergabe in Stereo Surround Sound ermöglicht. Für die schnurlose Bluetooth-Trennung der Radiokanäle sind zwei M-1958 DJ Bluetooth-Lautsprecher erforderlich. Stellen Sie einen Lautsprecher als Haupt-DJ ein.

Tipps: Es wird empfohlen, dass der Abstand zwischen dem Hauptlautsprecher und dem zweiten Lautsprecher nicht mehr als 4 Meter beträgt.

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgenden Schritte, um einen ordnungsgemäßen Ablauf der Stereokopplung zu gewährleisten.

1. Schalten Sie zwei M-1958 DJ Lautsprecher ein. Drücken Sie die Taste **SOURCE** wiederholt, um die Bluetooth Funktion auszuwählen. Im Display erscheint die Anzeige „BT".
2. Suchen Sie auf Ihrem Smartphone oder Bluetooth-Gerät nach Bluetooth-Geräten und stellen Sie eine Bluetooth-Verbindung mit dem Lautsprecher „M-1958DJ" her. Nach der erfolgreichen Verbindung ertönt ein Bestätigungston und im Display erscheint „$\overline{bt}$". (Hinweise zur Nutzung der einzelnen Modi finden Sie in den vorhergehenden Kapiteln).
3. Halten Sie die Taste **▶||** am Gerät gedrückt, um den Stereokopplungsmodus zu starten. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
4. Halten Sie die Taste **▶||**, um den Stereokopplungsmodus zu beenden. Um die Stereokopplung zu trennen. Die Wiedergabe wird dann am Hauptlautsprecher fortgesetzt.

VERWENDEN DER EINGANGSBUCHSE

Die Eingangsbuchse (**INPUT**) des Geräts ist für Mikrofone und Gitarren geeignet.

GITARRE EINSETZEN

1. Drücken Sie die Taste ↻, um das Gerät einzuschalten.
2. Schließen Sie Ihre Gitarre an den **INPUT** Eingang am Gerät an.
3. Wenn Sie nun Gitarre spielen, wird der Ton über das Gerät wiedergegeben.
4. Stellen Sie die Gitarren-Lautstärke auf Mittel ein. Drehen **MIC LEVEL** entsprechend ein.
5. Um die Wiedergabe zu beenden, trennen Sie die Gitarre vom **INPUT** Eingang.

MIKROFON ANSCHLIESSEN UND MITSINGEN

Für die Karaoke-Funktion schließen Sie ein Mikrofon (nicht enthalten) an der **INPUT** Eingang des Geräts an.

Hinweis:

- Wenn Sie den Regler▶▶| ganz drehen, können Sie direkt die Lautstärke des Mikrofons einstellen.
- Drücken Sie wiederholt die Taste ↻ reverse ▼, um den Halleffekt einzustellen.
- Falls Sie das Mikrofon zu nah an einen Lautsprecher halten, kann ein störendes Geräusch (Rückkopplung) verursacht werden. Bewegen Sie das Mikrofon weg, oder drehen Sie die Lautstärke herunter.

Warnung: Durch Aufprall oder Herunterfallen kann das Mikrofon permanent beschädigt werden. Achten Sie darauf, dass das Mikrofon nicht hart aufschlägt.

Stimmen-Konverter

Dieses Gerät kann Ihre Stimme in andere Soundeffekte umwandeln.

1. Schließen Sie das Mikrofon an die **INPUT**-Buchse an.
2. Drücken Sie mehrmals die Taste **VOICE**, um den gewünschten Voice-Effekt auszuwählen: monster voice (Monsterstimme), woman voice (Frauenstimme), child voice (Kinderstimme), robot voice (Roboterstimme) oder normal voice (normale Stimme).
3. Wenn Sie in dieses Mikrofon singen, verändert sich Ihre Stimme entsprechend.
4. Durch Drehen Sie bei aktiverter Stroboskop- bzw. Discobeleuchtung nicht direkt in die Lichtöffnungen hinein.

Farbbeleuchtung

Drücken Sie die eingeschalteten Gerät wiederholt die Taste ☆, um die Farbbeleuchtung ein-oder auszuschalten und den Farblichteffekt einzustellen.

SCHLUMMERFUNKTION (AUTOMATISCHES AUSSCHALTEN)

Diese Funktion kann das Gerät nach einer Dauer von dem automatischen Ausschalten des Geräts.

1. Drücken Sie mehrmals die **SLEEP** Taste der Fernbedienung, um die Schlafzeit einzustellen: 90-60-45-30-15-10 oder 5 Minuten einzustellen. Die SLEEP-Anzeige „$\overline{zzz}$" leuchtet auf.
2. Nach der Schlafverfunktion zu beenden, drücken Sie die Taste **SLEEP**, bis im Display die Anzeige „$\overline{zzz}$" erscheint. Die SLEEP-Anzeige erlischt.

HINWEISE: Diese Funktion kann nur eingestellt werden, während das Gerät in Betrieb ist.

DIMMER

Wenn das Gerät EINGESCHALTET ist, betätigen Sie die **DIM.** -Taste auf der Fernbedienung zum Einstellen der Helligkeit: hoch, niedrig oder aus.

AUFLADEN PER USB

Dieses Gerät verfügt über einen USB-Port (Ausgang: 5V ⎓ 1A) zum Aufladen Ihres Mobilgeräts (z.B. Smartphone, Tablet, usw.).

Schließen Sie Ihr Mobilgerät mit einem Kabel (nicht enthalten) an den USB-Port zum Aufladen an und verbinden Sie es dann mit Ihrem Mobilgerät.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

NETZSTROMADAPTER:

Eingang: AC 100-240V~50/60Hz

Ausgangsleistung: DC 16.1V ⎓ 233.3A, 56.35W

RADIOFREQUENZ: FM: 87.5 -108 MHz

BLUETOOTH:

Bluetooth-Version: V5.0

Bluetooth: 2.402-2.480 MHz

RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Ausgangsleistung): -0.609 dBm

Wiederholfrequenz bis zu 10 Meter in offenem Raum (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen)

Ausstattung und Eigenschaften können änderungen vorbehalten.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn das Gerät ein Problem aufweist, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Gerät kann nicht eingeschaltet werden

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Sicherung nicht durchgebrannt ist.

Kein Ton - Allgemein

- Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke nicht auf das Minimum eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.
- Stellen Sie das M-1958 DJ ist auf das Minimum eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.

Das Bluetooth-Gerät kann nicht verbunden werden.

- Sie haben die Bluetooth-Funktion des Geräts nicht aktiviert. Bitte aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Geräts. Weitere Informationen finden Sie in der Anleitung.
- Das Gerät befindet sich nicht im Verbindungsmodus. Stellen Sie die Taste **▶||** gedrückt, bis die Bluetooth-Anzeige anfängt schnell zu blinken.
- Das Gerät ist bereits mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden. Trennen Sie diese Verbindung und versuchen Sie es erneut.

WARTUNG

Reinigung

ACHTUNG: Entfernen Sie alle Geräte von der vorhandenen Stromquelle, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie niemals Tuch und Lösungsmittel, Reinigungsmittel oder alkoholhaltigen Reinigungsmittelm kann dass Gerät beschädigen.

Um Verformungen zu vermeiden, setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Heizgeräten aus.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

ACHTUNG: Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie keine Abdeckungen entfernen. Im Gerät befinden sich keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Reparatur qualifiziertem Kundendienstpersonal.

Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf nicht isolierte gefährliche Spannungen innerhalb des Gehäuses hin.

Das Ausrufezeichen in Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

Bei Sicherheitshinweis befindet sich an der Rückseite des Geräts.

WARNUNG: UM BRAND- UND ELEKTROSCHOCKGEFAHR VORZUBEUGEN, DÜRFEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

ACHTUNG: Beim Umgehen der Sicherheitsvorrichtungen oder wenn diese defekt sind, kann das Gerät Gefahrenstrahlung ausgesetzt werden.

Dieser CD-Player wurde als Klasse I Laserprodukt eingestuft. Der Hinweis KLASSE 1 LASER PRODUKT befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

ACHTUNG

- Verwenden Sie dieses Gerät in klimatisch gemäßigter Umgebung.
- Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Gerätes.
- Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung. Stellen Sie das Gerät nicht in eine Bücherwand oder in ähnliche Umgebungen, wo die Belüftung beeinträchtigt werden könnte. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, die Belüftungsöffnungen verhängen, usw.
- Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts.
- Schützen Sie das Gerät niemals Wassereinspritzen oder Feuchtigkeit aus.
- Um Brandgefahr zu vermeiden, sollten Sie niemals Kerzen oder offene Flammen auf das Gerät stellen.

ENCENDIDO/ APAGADO DE LA UNIDAD

Pulse el botón ⏻ para encender el aparato la unidad. Escuchará la voz del modo de trabajo.

Mantenga pulsado el botón ⏻ en la unidad o pulse una vez el botón ⏻ en el mando a distancia para apagarla. Escuchará la voz "Power off" (apagado).

NOTA: Con la intención de ahorrar energía, cuando la reproducción ha llegado a su fin o el volumen se ajusta en el mínimo durante un tiempo de 15 minutos, la unidad pasará automáticamente al modo de espera.

SELECCIÓN DE FUNCIÓN

La función (BLUETOOTH/ FM/ AUX/ CD/ USB) será seleccionada pulsando el botón **SOURCE** repetidamente.

Notas:

- Una vez que inserte el dispositivo USB en el Puerto USB para la reproducción MP3 de la unidad, esta cambiará automáticamente al modo USB.
- Si no hay ningún dispositivo USB conectado, al pulsar el botón **SOURCE** solo cuando el dispositivo USB esta conectado a la unidad.

SUPRESIÓN DEL AUDIO

Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón **🔇** para suprimir el audio. Pulse de nuevo para restablecerlo.

AJUSTE DEL VOLUMEN

Presione ⏮ o ⏭ en la unidad o presione ▲ en el mando a distancia para seleccionar un modo de trabajo. Escuchará la voz "VOLUME+" (volumen +) o "VOLUME-" (volumen -). Pulse repetidamente hasta que escuche el volumen deseado.

Con los botones numéricos +10, 0-9

Por ejemplo, para seleccionar la canción a distancia para introducir el número de pista, presione la tecla numérica correspondiente. Si desea introducir un número de pista superior a 9, use los botones **+10, 0-9**.

Ejemplo 1: Para seleccionar la pista número 10, pulse primero el botón 1, pulse después los botones numéricos 0.

Ejemplo 2: Para seleccionar la pista número 14, pulse primero el botón 4, pulse después los botones numéricos 1.

Ejemplo 3: para seleccionar la pista número 25, pulse primero el botón 5, después los botones numéricos +10, 2 sucesivamente.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

1. Conecte su fuente de audio auxiliar (un reproductor de MP3, por ejemplo) a la toma **AUX IN** de la parte superior de la unidad (cable incluido).
2. Pulse el botón **SOURCE** repetidamente para seleccionar el modo AUX. El display muestra "AUX".
3. Empiece a reproducir desde la fuente auxiliar.
4. Ajuste el volumen hasta el nivel deseado.
5. Para parar el playback, desconecte la fuente AUX-IN de la entrada **AUX IN**.

VINCULACIÓN ESTÉREO

Esta función le permite obtener calidad de sonido estéreo envolvente. Se necesitan dos altavoces Bluetooth M-1958 DJ para realizar esta operación. Ajuste uno de los canales de radio Bluetooth real, por lo tanto, debe comprar dos M-1958 DJ.

Consejo: se aconseja que la distancia entre el altavoz principal y el secundario sea inferior a 4 metros.

Siga estrictamente los pasos que se indican a continuación para garantizar que la función de emparejamiento estéreo funcione correctamente.

1. Encienda dos altavoces Bluetooth M-1958 DJ. Pulse repetidamente el botón **SOURCE** para seleccionar el modo Bluetooth para ambos altavoces.
2. Cuando ambos altavoces estén en modo de vinculación, mantenga presionado el botón ▶|| en uno de los altavoces Bluetooth, el cual se convertirá en el altavoz principal (canal izquierdo) hasta que escuche la indicación de voz "Left Channel" (Canal izquierdo) y "Right Channel" (Canal derecho) al altavoz secundario automáticamente. Escuchará la indicación de voz "Left Channel" (Canal izquierdo) y "Right Channel" (Canal derecho) al altavoz secundario cuando los dispositivos estén conectados correctamente. El altavoz secundario mostrará "$\overline{SLAv}$" (esclavo).
3. Pulse el botón **SOURCE** (fuente) repetidamente en el altavoz principal para seleccionar la fuente principal deseada: FM, CD, USB, Bluetooth o AUX. Si se selecciona la fuente de dichas maneras por parte de un altavoz principal, la fuente se reproducirá en ambos altavoces. Si la unidad está empareja correctamente, los altavoces mostrarán "$\overline{PAIR}$" (emparejado).

Empargar un dispositivo Bluetooth

1. Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón **SOURCE** de la unidad repetidamente para seleccionar el modo Bluetooth. Aparecerá en la pantalla " $\overline{bt}$ " y parpadeará rápidamente, indicando que está en modo de vinculación.
2. En el dispositivo Bluetooth, habilite Bluetooth y seleccione "MUSE M-1958DJ" de la lista de dispositivos Bluetooth detectados. (Consulte el manual de instrucciones del consola o el manual de usuario del dispositivo). Si el dispositivo Bluetooth solicita una contraseña de acceso, utilice"0000". Algunos dispositivos Bluetooth le indicarán que confirme la conexión. Una vez conectado con éxito, escuchará "Connected" (conectado) y " $\overline{bt}$ " dejará de parpadear.

Para desconectar un dispositivo Bluetooth

Mantenga presionado el botón ⏻ durante 4 segundos o cambie a otro dispositivo de audio Bluetooth, mantenga pulsado el botón ⏻ para desconectar el dispositivo, y a continuación, siga los pasos anteriores para conectar un nuevo dispositivo.

- En algunos dispositivos como computadoras, una vez realizado el emparejamiento, deberá establecer manualmente la conexión Bluetooth cada vez que encienda el altavoz o audio (estéreo) o similar.
- El emparejamiento permanece intacto cuando la unidad y/o su dispositivo Bluetooth sale del rango de comunicación. Se restablecerá una conexión activa cuando su dispositivo regrese al rango de trabajo.
- Cuando vuelva a encender la unidad, se intentará la reconexión automática con el dispositivo Bluetooth al que se haya conectado por última vez.

Utilizar un dispositivo Bluetooth

1. Active la función Bluetooth (ver la sección anterior), haga funcionar su dispositivo Bluetooth. O sonido se escuchará a través de los altavoces M-1958 DJ.
2. Oprima el botón ▶|| en el dispositivo Bluetooth para iniciar la reproducción. Ajuste el volumen.
3. Seleccione la pista que desee con **|◀◀** o **▶▶|**.
4. Ajuste el volumen hasta el nivel deseado en la unidad o el botón ▶|◀ o ▶| en el mando a distancia. También puede ajustar el volumen en el dispositivo con el cual está conectado.

Uso de un dispositivo con NFC

El NFC (Near Field Communication) es una tecnología que permite la comunicación radioeléctrica de corta distancia entre dispositivos cuando los mismos se tocan o están muy cerca.

Active el NFC en su dispositivo móvil. Pulse el botón **SOURCE** repetidamente para seleccionar el modo Bluetooth. Aparecerá en la pantalla " $\overline{bt}$ " y parpadeará rápidamente. Consulte el manual de usuario del dispositivo para más detalles.

Desbloquee la pantalla de su dispositivo móvil (ver la sección anterior), lea el manual del usuario de su dispositivo para más detalles), toque el dispositivo NFC en la etiqueta **NFC** de esta unidad hasta que se empareje. Escuchará el mensaje "Paired" (emparejado). El dispositivo NFC estará conectado a esta unidad vía Bluetooth.

1. Seleccione un dispositivo para reproducir la música en el dispositivo NFC.
2. Para interrumpir la conexión, toque otra vez el dispositivo NFC en el dispositivo NFC de esta unidad.

Nota: El alcance operativo entre la unidad principal y el dispositivo NFC es de aproximadamente 20 cm.

Por la presente, NEW ONE S.A.S declara que el "MUSE M-1958 DJ" cumple con los requerimientos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad podrá consultarse en www.muse-europe.com

FUNCIONAMIENTO CD

1. Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón **SOURCE** repetidamente para seleccionar el modo CD. El display mostrará " $\overline{Cd}$ " durante unos segundos.
2. Pulse el botón ⏏ para abrir la bandeja de CD. Coloque un CD en el compartimento. Nota: No se no hubiera introducido ningún disco, el display mostrará " $\overline{CLOS}$ ".
3. Pasados unos segundos, el número total de pistas aparecerá en el display y la reproducción comenzará automáticamente. Si no, pulse ▶|| para empezar la reproducción.

REPRODUCIÓN DE UN DISPOSITIVO USB

1. Conecte un dispositivo USB al puerto **USB PLAY** de la unidad.
2. Pulse el botón **SOURCE** repetidamente para seleccionar el modo USB. El display mostrará " $\overline{USb}$ " durante unos segundos y la reproducción comenzará automáticamente.
3. Seleccione la pista que desee con **|◀◀** o **▶▶|**.
4. Pulse el botón ▶|| para hacer una pausa o reanudación. Presione nuevamente para activar la reproducción.
5. Ajuste el volumen usando el control **VOLUME** en la unidad o el botón ▶|◀ o ▶| en el mando a distancia.
6. Presione una vez el botón ⏹ para detener la reproducción. Presione ⏹ por segunda vez para borrar.

Notas:

- El número total de archivos MP3 en el dispositivo USB no debería exceder los 999.
- El dispositivo USB no podrá contener más de 99 directorios.
- El dispositivo USB debe estar formateado en el sistema de archivos FAT32 o archivos MP3 y carpetas en el dispositivo.
- Algunos dispositivos USB no son compatibles con esta unidad. En caso contrario, podría darse el caso de:
- En el mercado pueden encontrarse numerosos modelos de dispositivos USB y de reproductores MP3. No podemos garantizar la compatibilidad con todos los formatos. En caso de que no disponga de compatibilidad, no utilice el dispositivo.
- Si el número de pistas supera los 999, la pantalla LED de la unidad mostrará "999".

MODOS DE REPRODUCCIÓN

Reproducción programada

1. En el modo de parada, mantenga presionado el botón **PROG.** en el mando a distancia para acceder a la programación. Escuchará la voz "Program" (programa) y "$\overline{P\ 01}$" (número de programa) en el display. Si ya ha programado algunas pistas, el display mostrará "$\overline{P\ 01}$" (número de programa) y "$\overline{CL}$" en la pista 01 para CD/ USB). El indicador de programación ⏩ se iluminará.
2. Pulse los botones numéricos para seleccionar la pista que desee. Escuchará la voz "Track" (pista) y el número de pista correspondiente.
3. Repita los pasos anteriores para programar hasta un total de 32 pistas para un CD/ USB.
4. Pulse ▶|| para comenzar la reproducción de programa.
5. Pulse ⏹ una vez para salir del modo de programa. Pulse ⏹ por segunda vez para borrar la memoria del modo de programa. El indicador ⏩ se apagará.

SELECCIONAR UNA CARPETA (SÓLO MP3)

Presione ⏮ o ⏭ en la unidad o presione ▲ en el mando a distancia para seleccionar un modo de trabajo. Escuchará la voz "FOLDER+" (carpeta +) o "FOLDER-" (carpeta -). Pulse repetidamente hasta que escuche el volumen deseado.

Con los botones numéricos +10, 0-9

Por ejemplo, para seleccionar la canción a distancia para introducir el número de pista, presione la tecla numérica correspondiente. Si desea introducir un número de pista superior a 9, use los botones **+10, 0-9**.

Ejemplo 1: Para seleccionar la pista número 10, pulse primero el botón 1, pulse después los botones numéricos 0.

Ejemplo 2: Para seleccionar la pista número 14, pulse primero el botón 4, pulse después los botones numéricos 1.

Ejemplo 3: para seleccionar la pista número 25, pulse primero el botón 5, después los botones numéricos +10, 2 sucesivamente.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

1. Conecte su fuente de audio auxiliar (un reproductor de MP3, por ejemplo) a la toma **AUX IN** de la parte superior de la unidad (cable incluido).
2. Pulse el botón **SOURCE** repetidamente para seleccionar el modo AUX. El display mostrará "AUX".
3. Empiece a reproducir desde la fuente auxiliar.
4. Ajuste el volumen hasta el nivel deseado.
5. Para parar el playback, desconecte la fuente AUX-IN de la entrada **AUX IN**.

GUIA DE RESOLUCION DE PROBLEMAS

Si el producto presentara un problema, lea el siguiente cuadro antes de llamar al servicio técnico:

No hay energía

- Asegúrese de que la unidad está conectada a la alimentación de CA.
- Asegúrese de que la toma de pared tiene energía.

No hay sonido (General)

- El volumen del dispositivo externo está fijado en mínimo; suba el volumen.
- El volumen del M-1958 DJ está en mínimo; suba el volumen.

El dispositivo Bluetooth no se conectará o conectarse con la unidad.

- No active la función Bluetooth de su dispositivo. Consulte el manual de usuario de su dispositivo para activar la función Bluetooth.
- La unidad no está en modo de emparejamiento. Mantenga presionado el botón ▶|| hasta que el indicador Bluetooth parpadee rápidamente.
- Su dispositivo ya está conectado con otro dispositivo Bluetooth; desconecte dicho dispositivo y vuelva a intentarlo.

MANTENIMIENTO

Limpieza

ATENCIÓN: Desconecte este aparato de toda fuente de alimentación antes de limpiarlo.

- Utilice un paño suave, limpio y seco. Limpie regularmente los orificios de ventilación para evitar que se acumule polvo en el interior.
- El uso de disolventes o productos abrasivos o a base de alcohol puede dañar el acabado.
- Si un objeto o líquido entra en el aparato, desenchufelo inmediatamente y póngase en contacto con personal técnico cualificado.

Notas relativas a los discos

- Evite exponer el aparato a temperaturas especiales (cocinegnas, en forma de corazón, etc.), ya que podría provocar que el aparato no funcionara correctamente.
- No introduzca más de un disco en el compartimento.
- No intente abrir el compartimento del disco durante la reproducción.
- No toque la lente del reproductor; si lo hace, podría producirse un fallo en el funcionamiento del reproductor.
- Un disco sucio o pegajoso puede ocasionar saltos de sonido o incluso ocasionar fallos en el funcionamiento del aparato. Antes de comenzar la reproducción, limpie el disco con un paño limpio. Para ello, frótelo desde el centro hacia el borde. No guarde los discos en lugares con temperaturas elevadas o una humedad excesiva durante un periodo de tiempo prolongado. Evite exponerlos a la luz directa del sol.
- La capacidad de reproducción de los CD-R o CD-RWs en este reproductor podría variar dependiendo de la calidad multimedia, copiador de CDs, velocidad de copia y software a aplicación.

ACCESIONES E SPEGNIMENTO L'APPARECCHIO

Premere il tasto ⏻ per accendere l'apparecchio. Sentirai la voce della modalità attiva.

Tenere premuto il tasto ⏻ sull'unità o premere una volta il tasto ⏻ sul telecomando per spegnere l'unità. Una volta spenta, l'unità emetterà il segnale vocale "power off" (Spegnimento).

INSTRUZIONI DI SEGURIDAD

ATTENCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el aparato. En el interior de este aparato no hay piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Acuda para cualquier operación de mantenimiento y reparación, póngase en contacto con personal técnico cualificado.

El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso en el interior del aparato.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

La marca de precaución se encuentra en la parte posterior del dispositivo.

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

ATENCIÓN: Radiación laser invisible en caso de apertura o fallo de los cierres de seguridad. Evite la exposición al laser. Producto láser de clase 1.

ATENCIÓN

- Utilice este aparato en lugares con climas templados.
- La placa de datos técnicos está situada en la parte posterior del producto.
- Deje un espacio suficiente alrededor para una ventilación adecuada. No coloque objetos que cubran las rejillas de ventilación, etc.
- No coloque ninguna fuente de calor, como por ejemplo una vela encendida, sobre o cerca del aparato.
- No exponga el aparato a la lluvia o a la humedad.
- No coloque objetos que contengan líquido, como un jarrón, encima del aparato.
- No lo use a gran altitud (más de 2000 metros sobre el nivel del mar) ni en climas tropicales.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, el fuego o a otras fuentes de calor.
- Para desconectar el aparato de la red eléctrica, tire del enchufe. El acceso al mismo debe permanecer siempre libre para poder desconectarlo rápidamente. Para desconectar el aparato, no lo desenchufar el adaptador de red o el cable.

ADVERTENCIA

- Para evitar el riesgo de incendio, no coloque ningún objeto sobre el aparato.